```
וּוְבֶלוּן יִשְּׁתֶבֶּר וִיהוּרָה לֵוִי שִׁמְעוֹן רְאוּבֵן יִשְּׂרָאֵל
ishral raubn shmoun lui u·ieude ishshkr u·zblun
2:1 אָלֵה
                                                                                                                                                                                                                                                                      1. These [are] the sons of
                                                                                                                                                                                                                                                                     Israel; Reuben, Simeon,
Levi, and Judah, Issachar,
         ale bni
         these sons-of Israel Reuben Simeon Levi and Judah Issachar and Zebulun
                                                                                                                                                                                                                                                                      and Zebulun.
        יוֹסֵף דָּן : נְפְּחָלִי
dn iusph u·bnimn nphthli gd u·ashr : s
                                                                                                                                                                                                                                                                     <sup>2</sup> Dan, Joseph, and
Benjamin, Naphtali, Gad,
יוֹמֵף דָן 2:2
                                                                                                                                                                                                                                                                      and Asher.
         Dan Joseph and Benjamin Naphtali Gad and Asher
                                                                                                                                                                                                                                                                     <sup>3</sup> The sons of Judah; Er, and Onan, and Shelah:
                                                                               וִשֶׁלָה
                                                                                                             נולַד שְׁלוּשָׁה
                                                                                                                                                                    לו
                     מִבְּת־שׁוּעֵ לוֹ נוֹלָד שָׁלוֹשֶׁה וְשֵׁלָה וְאוֹנֶן עֵּר יְהוּדָה
ieude or u·aunn u·shle shlushe nuld l·u m·bth-shuo
                             וְאוֹנֶן עֵר יְהוּדָה
                                                                                                                                                                                    מבת־שוע
2:3
         bni
                                                                                                                                                                                                                                                                      [which] three were born
         sons-of Judah Er and Onan and Shelah three he-was-born to him from Bath-Shua
                                                                                                                                                                                                                                                                      unto him of the daughter of
                                                                                                                                                                                                                                                                      Shua the Canaanitess. And
                                                                                           בכור ער
                                                                                                                                       בע יהוּדַה
                                                                                                                                                                    בִּעֵינֵי
הַכָּנַעֲנִית
e·knonith u·iei or bkur ieude ro b·oini ieue the·Canaanitess and·he-is-becoming Er firstborn-of Judah evil in·eyes-of Yahweh
                                                                                                                                                                                                                                                                      Er, the firstborn of Judah,
                                                                                                                                                                                                                                                                      was evil in the sight of the
                                                                                                                                                                                                                                                                      LORD; and he slew him.
u·imith·eu
                                                                               : s
\verb"and-he-is-"putting-to-death-him"
                                                                                                                                                                                                                                                                      <sup>4</sup> And Tamar his daughter
                                                                                                                                   קָל זָרַח הְאָת פֶּרֶץ הְאָת לֹּוּ
l·u ath - phrtz u·ath - zrch kl
                                                                                                                                       לָּוֹ
                                                                                               יַלְדַה
                                   כַלַתוֹ
                                                                                                                                                                                                                                                                     in law bare him Pharez and
        u·thmr klth·u
                                                                                               ilde
                                                                                                                                                                                                                                                                      Zerah. All the sons of Judah
         and · Tamar daughter-in-law-of · him she-gave-birth for · him »
                                                                                                                                                                         Perez and·» Zerah all-of
                                                                                                                                                                                                                                                                      [were] five.
ס : חֲמִשֶּׁה יְהוּדָה
bni ieude chmshe : s
sons-of Judah five
                     ס: וְחָמוּל חֶצְרוֹן פֶּרֶץ -
phrtz chtzrun u·chmul : s
                                                                       וחמול
                                                                                                                                                                                                                                                                      <sup>5</sup> The sons of Pharez;
                                                                                                                                                                                                                                                                      Hezron, and Hamul.
         bni
         sons-of Perez Hezron and Hamul
                                                                                                                                                                                                                                                                     6 And the sons of Zerah;
                                       יְכַלְכֹּל וְהֵימָן וְאֵיתָן זְמְרִי זֶרָח
zrch zmri u·aithn u·eimn u·klkl
                                                                                                                                                                                    כלם
                                                                                                                                                                                                                   ס: חֲמִשֶּׁה
                                                                                                                                                            וַדַרַע
        .
u·bni
                                                                                                                                                                                                                                                                     Zimri, and Ethan, and
Heman, and Calcol, and
                                                                                                                                                                                kl·m
                                                                                                                                                           u·dro
                                                                                                                                                                                                                   chmshe : s
         \verb| and\cdot sons-of Zerah Zimri and\cdot Ethan and\cdot Heman and\cdot Calcol and\cdot Dara all-of\cdot them five
                                                                                                                                                                                                                                                                      Dara: five of them in all.
                                                                                                                                                                                                                                                                      <sup>7</sup> And the sons of Carmi:
                                         עֶכֶר כַּרִמִי
                                                                                                              מָעַל אֲשֶׁר יִשְׂרָאֵל
                                                                         עוֹכֵר
                                                                                                    בָּחֵרֶם מְעַל אֲשֶׁר יִשְׂרָאֵל
ishral ashr mol b·chrm
        u·bni
                                                                                                                                                                                                                                                                      Achar, the troubler of Israel.
                                       krmi okr oukr
                                                                                                                                                                                                                                                                      who transgressed in the
         and sons of Carmi Achar one-troubling Israel who he-offended in the doomed-thing
                                                                                                                                                                                                                                                                      thing accursed.
        עַזַרְיָה אֵיתָן װּיְבֵּי
u·bni כייי
                                                                                                                                                                                                                                                                      8 And the sons of Ethan;
וּבְנֵי 2:8
                                                                                                                                                                                                                                                                      Azariah
         and sons-of Ethan Azariah
                                                                                                         יַרַחָמָאֵל - אֶת לוֹ -
                                        נוֹלַד אַשֶּׁר חֶצְרוֹן
                                                                                                                                                                     : כָּלוּבַי - וְאֵת רֶם - וְאֶת
                                                                                                                                                                                                                                                                      <sup>9</sup> The sons also of Hezron,
ובני 2:9
         u·bni chtzrun ashr nuld - l·u ath - irchmal u·ath - rm u·ath - klubi and·sons-of Hezron who he-was-born to·him » Jerahmeel and·» Ram and·» Chelub
                                                                                                                                                                                                                                                                      that were born unto him;
                                                                                                                                                                                                                                                                      Jerahmeel, and Ram, and
                                                                                                                                              Jerahmeel and.» Ram and.» Chelubai
                                                                                                                                                                                                                                                                      Chelubai.
                                                                                                                                                                                                                                                                      10 And Ram
                               הוֹלִיד הוֹלִיד אָת הוֹלִיד הוֹלִיד הוֹלִיד הוֹלִיד הוֹלִיד הוֹלִיד הוֹלִיד הוֹלִיד פulid ath - omindb u omindb eulid ath - nchshun nshia
                                                                                                                                                                                                                                                                      Amminadab;
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        and
                                                                                                                                                                                                                                                                      Amminadab
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      begat
           {\tt and \cdot Ram \ he^- c} {\tt generates \ } {\tt Nahshon \ prince-of \ pr
                                                                                                                                                                                                                                                                      Nahshon, prince of the
                                                                                                                                                                                                                                                                      children of Judah;
             : יְהוּרָה:
ieude :
hni
sons-of Judah
                                                                                                                                                          : בּעַז ־ אֶת
          \muינְהְשׁוֹן הוֹלְיִר וְשַׁלְמָא שַּׁלְמָא שַּׁלְמָא הוֹלִיר הוֹלִיר עּיבּהְשׁוֹן יוֹ פּעוֹם \mu eulid ath - shlma \mu eulid
הוֹלִיד וְנַחְשׁוֹן 2:11
                                                                                                                                                                                                                                                                      <sup>11</sup> And Nahshon begat
                                                                                                                                                                                                                                                                      Salma, and Salma begat
                                                                                                                                                                                                                                                                      Boaz,
           and \cdot Nahshon he-^{\circ}generates \rightarrow Salma and \cdot Salma he-^{\circ}generates \rightarrow
          \dot{\psi}י אָת הוֹלִיר וְעוֹבֵר עוֹבֵר אָת הוֹלִיר וּבְעַז : \dot{\psi} eulid ath - oubd \dot{\psi} eulid ath - ishi :
                                                                                                                                                                                                                                                                      <sup>12</sup> And Boaz begat Obed,
                                                                                                                                                                                                                                                                      and Obed begat Jesse,
           and · Boaz he - cgenerates » Obed and · Obed he - cgenerates »
          <sup>13</sup> And Jesse begat his
                                                                                                                                                                                                                                    ושמעא
                                                                                                                                                                                                                                                                      firstborn Eliab, and
Abinadab the second, and
                                                                                                                                                                                                    e·shni
                                                                                                                                                                                                                                   u·shmoa
           \verb| and \cdot Jesse | he^- | generates | w | firstborn-of \cdot him | w | Eliab | and \cdot Abinadab | the \cdot second | and \cdot Shimea | he - firstborn-of \cdot him | w | firstborn-of \cdot him 
                                                                                                                                                                                                                                                                      Shimma the third,
: השלישי
e·shlishi:
the · third
                                                                                                                                                                                                                                                                      <sup>14</sup> Nethaneel the fourth.
                                                                                   הַחֲמִישִׁי
נְתַנָאֵל 2:14
                                   הָרְבִיעִי
                                                                רַדִּי
          רדי הָּחְמִישִּי רַדִּי הָרְבִיעִי נְחַנְּאַר
nthnal e·rbioi rdi e·chmishi :
                                                                                                                                                                                                                                                                      Raddai the fifth.
```

בושטי אצם 2:15

Nethanel the fourth Raddai the fifth

atzm e·shshi duid e·shboi :

Ozem the sixth David the seventh

הַשָּׁבִעִי הַוִיד

the seventh:

15 Ozem the sixth, David

```
<sup>16</sup> Whose sisters [were]
                                                                                                                  וּבְנֵי
                                                                                                                                     צרויה
                                                                                                                 .
u·bni
                                                                                                                                                                  Zeruiah, and Abigail. And
                                                                                                                                      tzruie
                                                                                                                                                                  the sons of Zeruiah;
Abishai, and Joab, and
          and sisters of them and sisters of them Zeruiah and Abigail and sons of Zeruiah
                                                                                                                                                                   Asahel, three.
                            וַעֲשָּׁה־אֵל
          וִיוֹאָב
abshi u·iuab u·oshe-al shlshe:
Abishai and.Joab and.Asah~El three
       יָלְרָה
u·abigil ilde
                                                                                                                                                                  <sup>17</sup> And Abigail bare
וַאֶּבְינֵיִל 2:17
                                                                                                                     הישמעאלי
                                                   וַאֲבִי עֵמֶשָׂא ־ אֵת
                                                                                              יתר עמשא
                                      וְאֲבִי עֲמְשָא <sup>-</sup> אֶת
ath - omsha u·abi
                                                                                                                                                                  Amasa: and the father of
                                                                                             omsha ithr
                                                                                                                     e·ishmoali
                                                                                                                                                                   Amasa [was] Jether the
       and-Abigail she-gives-birth » Amasa and-father-of Amasa Jether the-Ishmaelite
                                                                                                                                                                  Ishmeelite.
                   יְאֶלֶה יְרִיעוֹת - וְאֶת אִשְּׁה עֲזוּבָה - אֶת הוֹלִיד חָצְרוֹן - בֶּן pn - chtzrun eulid ath - ozube ashe u·ath - iriouth u·ale
                                                                                                                                                                  18 . And Caleb the son of
וַכַלֶב 2:18
                                                                                                                                                                  Hezron begat [children] of
       u·klb
       and · Caleb son-of Hezron he-cgenerates »
                                                                                                                                                                   Azubah [his] wife, and of
                                                                               Azubah woman and.» Jerioth and.these
                                                                                                                                                                  Jerioth: her sons [are] these;
                                                                                                                                                                  Jesher, and Shobab, and
                    ישׁר
                               וִשוֹבָב
                                                 וִאַרִדּוֹן
           ishr u·shubb u·ardun :
                                                                                                                                                                   Ardon
bni·e
sons-of·her Jesher and·Shobab and·Ardon
                                                                         - לו
                                                                                                                                                                   19 And when Azubah was
                                                                                     אֶפְרָת־ אֶת כָלֵב
                                 וַיִּקַח עֲזוּבָה
                                ozube u·iqch - l·u klb ath - aphrth u·thld
      u·thmth
                                                                                                                                                                  dead. Caleb took unto him
                                                                                                                                                                   Ephrath, which bare him
       and she-is-dying Azubah and he-is-taking to him Caleb »
                                                                                                       Ephrath and · she - is - giving - birth
                                                                                                                                                                  Hur.
לו לו:
l·u ath - chur :
for·him » Hur
                                  וַאוּרִי אוּרִי - אֶת
                                                                                                                                                                  <sup>20</sup> And Hur begat Uri, and
                הוֹלִיד
                                                                         הוליד
                                                                                                ס: בצלאל - את
2:20 וחור
                                                                                                                                                                  Uri begat Bezaleel.
       u·chur eulid
                                        ath - auri u·auri eulid
                                                                                              ath - btzlal : s
       and \cdot Hur he-^{\circ}generates > Uri and \cdot Uri he-^{\circ}generates > Bezalel
                                                                                                                                                                  <sup>21</sup> And afterward Hezron
                                           אָבִי מָכִיר - בַּת - אֶל חֶאָרוֹן
chtzrun al - bth - mkir abi
                                                                                     בַּכִיר -
                              ×Ξ
                                                                                                                    גלעד
                                                                                                                               והוא
                                                                                                                                           לַקַחַה
                                                                                                             glod
                        ba
                                                                                                                                                                   went in to the daughter of
       u·achr
                                                                                                                              u·eua lgch·e
                                                                                                                                                                  Machir the father of Gilead.
       and afterward he-comes Hezron to daughter-of Machir father-of Gilead and he he-took her
                                                                                                                                                                   whom he married when he
in the state of the state o
                                                                                                                                                                  [was] threescore years old;
                                                                                                                                                                   and she bare him Segub.
                                                                                                                                                                  <sup>22</sup> And Segub begat Jair,
      עָרִים וְשָׁלוֹשׁ עֶשְׁרִים לוֹ - וְיָהִי יָאִיר־ אֶת הוֹלִיר וּשְׁגוּב
u-shgub eulid ath - iair u-iei - l-u oshrim u-shlush orim
                                                                                            - וְשְׁלוֹשׁ עֵשִׂרִים לוֹ
                                                                                                                                                                  who had three and twenty
                                                                                                                                                                  cities in the land of Gilead.
       הַגּּלְעָּד
             e·glod
b·artz
in·land-of the·Gilead
                                                                                                                                                                  <sup>23</sup> And he took Geshur, and
                                 קוּת ה אֶת וַאֲרֶם ה וְשׁוּר
gshur - u·arm ath - chuth
                                                                                   קְנֶת ־ אֶת מאָהָם יְאִיר
iair m·ath·m ath - qnth
     u·iqch
                                                                                                                                                                  Aram, with the towns of
Jair, from them, with
Kenath, and the towns
thereof, [even] threescore
                                                                                                                                   ath - qnth
       and·he-is-taking Geshur and·Aram » living-places-of Jair from·with·them »
                                                                                                                                            Kenath
                                    בְּנֵי אֵלֶה - כָּל עִיר שִׁשִּׁים
                                                                                                אָבִי מָכִיר
                                                                                                                            : גלעד :
u ath - bnthi e shshim oir kl - ale bni mkir abi - glod and outskirts-of her sixty city all-of these sons-of Machir father-of Gilead
                                                                                                                                                                  cities. All these [belonged
                                                                                                                         - glod :
                                                                                                                                                                   to] the sons of Machir the
                                                                                                                                                                   father of Gilead.
                                                                                                                                                                  <sup>24</sup> And after that Hezron was dead in Calebephratah,
                                     בַּכָלֵב~אֶפָּרָתָה חֶצְרוֹן ־
                      מות
                                                                                   ואשת
2:24 באחר
                                                                                                         אָבַיַה הַצְרוֹן
      וְאֵשֶׁת בְּכָלֵב~אֶפְּרָתָה חֶצְרון מות וְאַחַ
u-achr muth -chtzrun b·klb~aphrthe u-ashth
                                                                                                         chtzrun abie
       and after death-of Hezron in Caleb~Ephrathah and woman-of Hezron Abiah
                                                                                                                                                                  then Abiah Hezron's wife
                                                                                                                                                                  bare him Ashur the father of
                                                                                                                                                                  Tekoa
\ddot{\mu} אָת לוֹ \ddot{\mu} ווּתֶלֶּד י אָשׁחוּר אָת לוֹ \dot{\mu} u·thld l·u ath - ashchur abi
                                      לו
                                                                                     : תְקוֹעַ
: thquo
and·she-is-giving-birth for·him » Asshur father-of Tekoa
                                                      - יְרַחְמְאֵל
                                      <sup>25</sup> And the
                                                                                                                                                                                        sons of
                                                                                                             הבכור
                                                                                                                          rm u·bune
                                                                                                                                  ובונה רַם
                                                                                                                                                                  Jerahmeel the firstborn of
      u.ieiu
                                                                                              chtzrun e·bkur
                                                                                                                                                                  Hezron were, Ram the firstborn, and Bunah, and
       and they are becoming sons of Jerahmeel firstborn of Hezron the firstborn Ram and Bunah
                                                                                                                                                                  Oren, and Ozem, [and]
וָאֹצֶם וָאֹרֶן
                                                                                                                                                                   Ahijah.
u·arn u·atzm achie : and·Oren and·Ozem Ahijah
                                                                                   וּשְׁמְהּ
u·shm·e
                                                                                                                                                                  <sup>26</sup> Jerahmeel had also
                                                                                                                                                  : אוֹנֶם
                                                               ליבַחָמָאֵל
                                      אַחֶרֵת אָשַׁה
                                                                                                              עַמַרַה
                                                                                                                         אָם הָיא
      u·thei ashe achrth l·irchmal
                                                                                                                                                                  another wife, whose name
                                                                                                              otre
                                                                                                                         eia am
                                                                                                                                                  aunm :
                                                                                                                                                                  [was] Atarah; she [was] the
       and she is becoming woman another to Jerahmeel and name of her Atarah she mother of Onam
                                                                                                                                                                  mother of Onam.
٥
```

u·ieiu and·they-a			וְיָמִין מַעַץ יְרַחְכְּ chmal motz u·imin u rahmeel Maaz and Jamin a	נעק: oqr : nd·Eker	<sup>27</sup> And the sons of Ram the firstborn of Jerahmeel were, Maaz, and Jamin, and Eker.
2:28 וְיְהְיוּ u·ieiu and·they-ar	קני bni - re-becoming sons-of	וְיָדֶע שַׁמֵּי אוֹנְם aunm shmi u·ido Onam Shammai and·Jad	u·bni shmi n	ּבְּרָ db adab	<sup>28</sup> And the sons of Onam were, Shammai, and Jada. And the sons of Shammai; Nadab, and Abishur.
וְאֲבִישׁוּר : u·abishur : and·Abishur					
2:29   I   u · shm and · name - o:	אֶבישׁוּר אֵשֶׁת ashth abishur a f woman-of Abishur A	וֹתֵלֶּד אֲבִיהְיִס ubieil u·thld ubihail and·she-is-giv		וְאֶת אַחְבָּן <sup>-</sup> achbn u·ath - Ahban and·»	<sup>29</sup> And the name of the wife of Abishur [was] Abihail, and she bare him Ahban, and Molid.
מוֹלִיד: mulid: Molid					
2:30 רְבְנֵי u·bni and·sons-o:	וְאַפָּיִם טֶלֶּד נְדָב ndb sld u·aphi f Nadab Seled and Ag	תימת m u·imth opaim and·he-is-dying	סֶלֶּד c : בָּנִים לֹּאְ סֶלֶּד sld la bnim : s Seled not sons		30 And the sons of Nadab; Seled, and Appaim: but Seled died without children.
2:31 וֹבְנֵי u·bni and·sons-o:	וּבְנֵי יִשְׁעִי אַפַּיִם aphim ishoi u·bni f Appaim Ishi and·s		. ,	TĶ: mli: ai	<sup>31</sup> And the sons of Appaim; Ishi. And the sons of Ishi; Sheshan. And the children of Sheshan; Ahlai.
2:32 וֹבְנֵי u·bni and·sons-o:	וֹדְע יְדָע ido achi sh f Jada brother-of Sh	nmi ithr u·iunth	ֶּרְמֶת n u·imth it athan and·he-is-dying Je	hr la bnim:s	<sup>32</sup> And the sons of Jada the brother of Shammai; Jether, and Jonathan: and Jether died without children.
2:33 וֹבְנֵי u·bni and·sons-o:		zza ale eiu	יְרְחְמָאֵל בְּנֵי : bni irchmal : re <sup>bc</sup> sons-of Jerahmeel		<sup>33</sup> And the sons of Jonathan; Peleth, and Zaza. These were the sons of Jerahmeel.
u·la - e		בְּנוֹת - אָם כִּי בְּנִים bnim ki am - bnuth sons but only daugh	עֶבֶר וּלְשֵׁשְׁן u u·l·shshn obd tters and·to·Sheshan serv	מּצְרֵי mtzri vant Egyptian	<sup>34</sup> Now Sheshan had no sons, but daughters. And Sheshan had a servant, an Egyptian, whose name
ושכזו	: ירחע				[was] Jarha.
וּשְׁמוֹ u·shm·u and·name-of·him	יְרְחָע : ircho : Jarha				
u·shm·u and·name-of·him 2:35 מְיָּהָן u·ithn	ircho: Jarha پر تاپنی چ shshn ath -	וֹהְםְּע טְּהְקִע bth·u l·irr daughter-of·him to·Ja	אַשָּׁה עַבְּהּוֹ קְ cho obd·u l·ask rha servant-of·him to·wo		[was] Jarha.
u·shm·u and·name-of·him 2:35 אָרָי u·ithn and·he-is-s ייי עיינון u·thld	ircho: n Jarha " پر شپا ا shshn ath - giving Sheshan »	bth·u l·ir daughter-of·him to·Ja - עַּקִי n - othi :	ho obd·u l·ash		[was] Jarha.  35 And Sheshan gave his daughter to Jarha his servant to wife; and she
u·shm·u and·name-of·him  2:35 מְיֵּחֵוֹ u·ithn and·he-is-q  u·thld and·she-is-givi  2:36 מְיֵּחַוֹ	ircho: קר שׁשְׁשְׁן הַאָּת שִׁשְׁשְׁן הַאָּת שִׁשְׁשְׁן הַאַ הַאָּת בּאַה אַ הַּלְיד.  shshn ath - spiving Sheshan »  l·u ath ath - spirith for him »	bth·u l·irc daughter-of·him to·Ja - עַּהְיּ n-othi: Attai	tho obd·u l·asi arha servant-of·him to·wo id ath - zbd :		[was] Jarha.  35 And Sheshan gave his daughter to Jarha his servant to wife; and she
u·shm·u and·name-of·him  2:35 [所刊 u·ithn and·he-is-o  u·thld and·she-is-givi  2:36 [別刊 u·othi and·Attai  2:37 [刊刊 u·zbd	ircho: ת Jarha  איר שיש אין א shshn ath - giving Sheshan »  l·u ath ng-birth for him »  elid ath - r he-generates »  איר איר eulid ath - a	bth·u l·irc daughter-of·him to·Ja - יְּמָהְי : n - othi : Attai  'לִיד וְנְתָן נְתָּ	tho obd·u l·ast urha servant-of·him to·wo  id ath - zbd : generates » Zabad  id ath - oubd :		[was] Jarha.  35 And Sheshan gave his daughter to Jarha his servant to wife; and she bare him Attai.  36 And Attai begat Nathan,
u·shm·u and·name-of·him  2:35 איי u·ithn and·he-is-o  u·thld and·she-is-givi  2:36 איי u·othi and·Attai  2:37 איי u·zbd and·Zabad  2:38 איי עובר	ircho: ת Jarha  ק ת שַשְׁשְׁן א shshn ath - giving Sheshan »  1 · u atl  ng-birth for · him »  ק ב אָר הֹלִיד  elid ath - r  he-cgenerates » א  eulid ath - a  he-cgenerates » דֹר בְּיַר	bth·u l·irc daughter-of·him to·Ja - יְשָׁיֵּ : n - othi : Attai	in אָב - אָב :  id ath - zbd :  generates » Zabad  id ath - oubd :  generates » Obed  אָב - אֶב :  ath - ozrie :		[was] Jarha.  35 And Sheshan gave his daughter to Jarha his servant to wife; and she bare him Attai.  36 And Attai begat Nathan, and Nathan begat Zabad,  37 And Zabad begat Ephlal,
u·shm·u and·name-of·him  2:35 איי u·ithn and·he-is-o  u·thld and·she-is-givi  2:36 איי u·othi and·Attai  2:37 איי u·zbd and·Zabad  2:38 איי u·oubd and·Obed and·Obed 2:39 איי	ircho: ת Jarha   קיי היי אור שׁשְׁין אר אור  shshn ath - giving Sheshan »  1 · u ath  l · u ath  ng-birth for · him »  Find ath - r  he-cgenerates »  culid ath - a  he-cgenerates »	bth·u l·irc daughter-of·him to·Ja  - יְשָׁיָּ : n - othi : Attai  thn u·nthn eul: fathan and·Nathan he-fathan and·Ephlal he-fathan and	י בְּרֶךְ בְּיִלְיִנְיִיה - אֶתְרְיִתְיִיה בּוֹלְיִנְיִיה - אֶתְרְיִתְיִה בּוֹל בוֹל בוֹל בוֹל בוֹל בוֹל בוֹל בוֹל ב	oman	[was] Jarha.  35 And Sheshan gave his daughter to Jarha his servant to wife; and she bare him Attai.  36 And Attai begat Nathan, and Nathan begat Zabad,  37 And Zabad begat Ephlal, and Ephlal begat Obed,  38 And Obed begat Jehu, and Jehu begat Azariah,  39 And Azariah begat
u·shm·u and·name-of·him  2:35 איי u·ithn and·he-is-s  u·thld and·she-is-givi  2:36 איי ועתי u·othi and·Attai  2:37 איי עיפור u·zbd and·Zabad  2:38 איי u·zbd and·Zabad  2:38 איי עיפור u·oubd e and·Obed h  2:39 איי עיפור u·ozrie and·Azarial	ircho:  קרי אור ששׁשְׁן  shshn ath -  shshn ath -  giving Sheshan »  l·u atl  ng-birth for him »  richid ath - richid ath - ath  eulid ath - ath  he-"generates »  Eulid ath - ich  eulid ath -	שליד וְיָהָלְיִ הְיָלִין הְיֹלִין הְלִין הְלִין הְלִין הְלִין הִלִין הַלִין הַלְין הַלִין הַלְין הַלִין הַלִין הַלְין הַלִין הַלְין הַלִין הַלִין הַלִין הַלִין הַלִין הַלִין הַלְין הַלִין הַלְין הַלִין הַלְין הַלִין הַלְין הַלִין הַלְין הַלְּין הַלְין הַלְין הַלְין הַלְין הַלְּין הַלְין הַלְּין הַלְּין הַלְין הַלְּין הַלְּין הַלְּין הַלְּין הַלְין הַלְין הַין הַּלְּין הַּיְלִין הַּילִין הַּלְּין הַּלְיין הַּיְלִין הַּלְייִין הַּלְּין הַיִּין הַלְּין הַלְּין הַּלְייִין הַּלְין הַיִּין הַּלְייִין הַּלְייִין הַּיְלִין הַּיּלִין הַיִּין הַּיְּיִין הַּיְּיִין הַּיְלִין הַלְּין הַלְייִין הַּיְלִין הַּלְייִין הַּיְּיִין הַלְייִין הַּיְיִין הַּיִּין הַיִּין הַּיְייִין הַּיְיִין הַּיּין הַּיּין הַּיִּין הַיּין הַּיּין הַיּין הַּיּין הַּיִּין הַּיּין הַּיּין הַּיּין הַיּיין הַּיּין הַיּין הַיּין הַיּין הַּיין הַּיּין הַיּיין הַיּין הַיּיין הַיּיין הַּיין הַייִין הַּיין הַיּיין הַיּיין הַיּיין הַייִיין הַייִיין הַיייין הַיייין הַייִיין הַייין הַייִיין הַּיייין הַייִיייין הַייִייייין הַייִיייייין הַייִיייייייין הַייִייייייין הַיּיִיייייייייייייייייייייייייייייייייי	י ביר איר וואר ווא	oman :	[was] Jarha.  35 And Sheshan gave his daughter to Jarha his servant to wife; and she bare him Attai.  36 And Attai begat Nathan, and Nathan begat Zabad,  37 And Zabad begat Ephlal, and Ephlal begat Obed,  38 And Obed begat Jehu, and Jehu begat Azariah,  39 And Azariah begat Helez, and Helez begat Eleasah,  40 And Eleasah begat
u·shm·u and·name-of·him  2:35 אייני ווייני ווייניני ווייני וויינייני וויינייני וויינייני וויינייני וויינייני ווייניינייני ווייניניינייניינייניינייניינייניינייניינ	ircho:  a Jarha   puring Sheshan ath - giving Sheshan ath - giving Sheshan ath - giving Sheshan ath - lou ath lou ath lou ath lou ath ath - r celid ath - r celid ath - r celid ath - a celid ath - a celid ath - i	ליד וְתָלֶץ הָיל הָלָץ הָלִץ הָלֶץ הָלִץ הָלֶץ הָלִץ הָלֶץ הַלָּץ הָלֶץ הַלָּץ הַלָּץ הַלָּץ הַלָּץ הַלָּץ הַלָץ הַלָץ הַלָּץ הַלָץ הַלְץ הַלֶץ הַלָץ הַלְץ הַלֶץ הַלְץ הַלֶץ הַלְץ הַלֶץ הַלְץ הַלֶץ הַלְץ הַלְץ הַלֶץ הַלְץ הַלְי	י יִבְר - אֶת הוֹ וּמִים בּי יִבְר - אֶת הוֹ יִבְּר - אֶת הוֹיִם הוֹ יִבְּר - אֶת הוֹיִם הוֹ יִבְּר - אֶת הוֹיִם בּייִם בּיִבְּר - אֶת הוֹיִם בּיים בּיִבְּר - אֶת הוֹיִם בּיים בּיִבְּר - אֶת הוֹיִם בּיִבְּר - אֶת הוֹיִם בּיִם בּיִב בּיִב בּיִב בּיִּם בּיִב בּיִב בּיִב בּיִב בּיִב בּיִב בְּיִב בְּיִּב בְּיִב בְּיִב בְּיִבְּיִים בְּיִּבְיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִב בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִּבְייִים בְּיִבְיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּייִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיִבְייִים בְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְייִים בְּיִים בְּיִבְייִים בְּיִים בְּיים בְּיִים בְּיִים בְּיבְיים בְּיים בְּיים בְּיִים בְּיים בְּיִים בְּיים בְּיבְיים בְּיים בְּיבְיים בְּיים בְּיבְּים בְּיבְּים בְּיבְיים בְּיבְיים בְּיבְּים בְּיבְיים בְּיבְּים בְּיבְיים בְּיבְיים בְּיבְּים בְּיבְיים בְּיבְּיים בְּיבְיים בְּיבְיים בְּיבְיים בְּיבְיים בְיבְיים בְּיבְייִים בְּייִים בְּיבְיים בְּיִיבְייִים בְּיים בְּיבְייִים בְּיים בְּיבְייִים בְּיבְייִים בְּיבְייִים בְּייִים בְּיִי	מּלִישְׁ : :	[was] Jarha.  35 And Sheshan gave his daughter to Jarha his servant to wife; and she bare him Attai.  36 And Attai begat Nathan, and Nathan begat Zabad,  37 And Zabad begat Ephlal, and Ephlal begat Obed,  38 And Obed begat Jehu, and Jehu begat Azariah,  39 And Azariah begat Helez, and Helez begat Eleasah,  40 And Eleasah begat Sisamai, and Sisamai begat

```
which was the father of
                                                                          : הֶבְרוֹן
ובני
                           מַרַשַׁה
                                                     אַבי
                                                                                                                                                                                                                                                                  Ziph; and the sons of
u·bni
                              mrshe
                                                    abi
                                                                                 chbrun:
                                                                                                                                                                                                                                                                  Mareshah the father of
and sons of Mareshah father of Hebron
                                                                                                                                                                                                                                                                 Hebron
                                                                                                                                                                                                                                                                 <sup>43</sup> And the sons of Hebron;
        וְּבֶּמֵע וְרֶקֶם וְתַּפֶּחַ לְרֵח חֶבְרוֹן וּבְּנֵי
u·bni chbrun qrch u·thphch u·rqm u·shmo
                                                                                                                                                                                                                                                                 Korah, and Tappuah, and
                                                                                                                                                                                                                                                                  Rekem, and Shema.
          \verb"and-sons-of Hebron Korah" and-Tappuah and-Rekem and-Shema"
                                                                                                                                                                                                                                                                 44 And Shema begat
Raham, the father of
          \ddot{\mu} הוֹלְיד \ddot{\mu} הוֹלְיד \ddot{\mu} \ddot{\mu}
                                                                                                                                                                                הוליד
                                                                                                                                                                                                                    שמי - את
ושמע 2.44
                                                                                                                                                                        eulid ath - shmi
                                                                                                                                                                                                                                                                 Jorkoam: and Rekem begat
           \verb| and Shema| he-cgenerates | was Raham father-of Jorkeam and Rekem he-cgenerates | was Raham father-of Jorkeam father
                                                                                                                                                                                                                                                                  Shammai.
                                                                                                                                                                                                                                                                  45 And the son of Shammai
                                     שמי -
                                                              וּמַעוֹן מַעוֹן
                                                                                                    אַבִּי
                                                                                                                               : בית־צוּר
2:45
          u·bn - shmi moun u·moun abi bith-tzur
and·son-of Shammai Maon and·Maon father-of Beth-Zur
                                                                                                                                                                                                                                                                 [was] Maon: and Maon [was] the father of Bethzur.
                                                                                                                           bith-tzur:
        יְלְדָה כָּלֵב פִּילֶנֶש וְעֵיפָה
u·oiphe philgsh klb ilde
                                                                                                                                                                                                                                                                  46 And Ephah, Caleb's
                                                                                                       נְזֵי רְנֶאֶת מוֹצָא ֹ וְאֶת חְרָן ֹ אֶת
ath - chrn u·ath - mutza u·ath - gzz
                                                                                                                                                                                                                                                                 concubine, bare Haran, and
                                                                                                                                                                                                                                                                 Moza, and Gazez: and Haran begat Gazez.
           ס: נְזֵז - אֵת
                                                         ath - gzz : s
u·chrn elid
and·Haran he-<sup>C</sup>generates »
                                                                          Gazez
                                                                                                                                                                                                                                                                 <sup>47</sup> And the sons of Jahdai;
                                                                                                                                      וַפֶּלֵט
2:47 ובני
                                          וָהְדָּי
                                                            וְיוֹתָם רֶגֶם
                                                                                                         וָבֵישָׁן
                                                                                                                                                                ועיפה
                                                                                                                                                                                           וַשַּעַף
                                                                         n.inthw n.aishu n.bhlt n.oibhe n.shobh
نَامَةًا أَنَّا أَنْلُوا
          יִייָּרָ
u·bni iedi
                                                                                                                                                                                                                                                                 Regem, and Jotham, and
                                                          rgm
                                                                                                                                                                                                                                                                 Geshan, and Pelet, and
           and sons of Jahdai Regem and Jotham and Geshan and Pelet and Ephah and Shaaph
                                                                                                                                                                                                                                                                 Ephah, and Shaaph.
                                                                                                                                                                                                                                                                  48 Maachah, Caleb's
                                           יַלַר מַעֵּכָה כָּלֵב
                                                                                                                 : תַּרְחַנָה - וָאֵת שֶׁבֶּר
                                                                                             shbr u ath - thrchne :
                                                                                                                                                                                                                                                                 concubine, bare Sheber, and
           phlgsh
                                           klb moke
                                                                           ild
                                                                                                                                                                                                                                                                  Tirhanah.
           concubine-of Caleb Maacah he-generated Sheber and \cdot » Tirhanah
                                                                                                          אָבי שָׁוָא אָת מְדְמִנְּה
mdmne ath - shua abi
                                                                                                                                                                                                                                                                 49 She bare also Shaaph the
                                                                        קשַשַ
וַתֵּלֶד 2:49
                                                                                          אַבִי
                                                                                                                                                                                                        מַכְבֵּנַה
                                                                                                                                                                                                                                                                 father of Madmannah,
Sheva the father of
                                                                   shoph abi
          u·thld
                                                                                                                                                                                                       mkbne
           and·she-is-giving-birth Shaaph father-of Madmannah »
                                                                                                                                                            Sheva father-of Machbenah
                                                                                                                                                                                                                                                                 Machbenah, and the father
                                                                                                                                                                                                                                                                 of Gibea: and the daughter
                                                                                         ס: עַכְסָה כָּלֵב -
                                   الخالا بججب
gboa u·bth
u·abi
                                                                                                                                                                                                                                                                 of Caleb [was] Achsah.
u abi gboa u bth - klb okse : s
and father-of Gibea and daughter-of Caleb Achsah
                                                                            בְּכוֹר חוּר - בֶּן כְלַב
klb bn - chur bkur
                                                                                                                                                                                                                                                                 50 These were the sons of
                                                                                                                                                                                               שובָל
הַיוּ אֱלֵה 2:50
                                                        בני
                                                                                                                                                                   אָפַרָתָה
                                                                                                                                                                                                                 אבי
          ale eiu
                                                                                                                                                                                                                                                                  Caleb the son of Hur, the
                                                       bni
                                                                                                                                                                                           shubl abi
                                                                                                                                                                   aphrthe
                                                                                                                                                                                                                                                                 firstborn of Ephratah;
Shobal the father of
           these they-were bc sons-of Caleb son-of Hur firstborn-of Ephrathah Shobal father-of
                                                                                                                                                                                                                                                                 Kirjathjearim,
: קרוַת~יִעַרִים
grith~iorim :
Kiriath~Jearim
                                                                                                                                                                                                                                                                 <sup>51</sup> Salma the father of Bethlehem, Hareph the
          אָבִי שַּׁלְּמָא הַבֶּר בִּית־לְחֶם אָבִי שַּׁלְמָא shlma abi bith-lchm chrph abi
אַבִי שַׂלְמַא 2:51
                                                                                                                               בית־נֵדֵר
                                                                                                                             bith-qdr
                                                                                                                                                                                                                                                                 father of Bethgader.
           Salma father-of Beth-Lehem Hareph father-of Beth-Gader
                                                                                                                            קְרְיַת~יְעָרִים
                                                                                                                                                                                                                                                                 52 And Shobal the father of
                                                                 לְשׁוֹבֶל בָנִים
                                                                                                                                                                                                                                                                 Kirjathjearim had sons;
                                                               bnim l·shubl
          u.ieiu
                                                                                                        abi
                                                                                                                                   grith~iorim
                                                                                                                                                                            e·rae chtzi
                                                                                                                                                                                                                                                                  Haroeh, [and] half of the
          and they are becoming sons to Shobal father of Kiriath Jearim Haroeh half of
                                                                                                                                                                                                                                                                 Manahethites.
e·mnchuth
the · Manahethites
                                                                                                                                                                                                                                                                 53 And the families of
    וְהַפּוּתִי הַיָּתְרִי קְרְיַת-יְעָרִים וּמְשְׁפְּחוֹת
u·mshphchuth qrith~iorim e·ithri u·e·phuthi
                                                                                                                                                         u·e·shmthi
                                                                                                                                                                                                                                                                 Kirjathjearim; the Ithrites,
                                                                                                                                                                                                                                                                  and the Puhites, and the
          \verb|and-families-of| Kiriath \sim Jearim | the \cdot Ithrite | and \cdot the \cdot Puthite | and \cdot the \cdot Shumathite|
                                                                                                                                                                                                                                                                 Shumathites, and the Mishraites; of them came
                                             מַאָלַה
                                                                          יצאו
                                                                                                                                                         וָהָאֵשָׁתָאָלִי
                                                                                                                    הַצָּרְעָתִי
                                           m·ale itzau
                                                                                                                                                                                                                                                                  the Zareathites, and the
u·e·mshroi
                                                                                                                  e·tzrothi u·e·ashthali
                                                                                                                                                                                                                                                                 Eshtaulites.
\verb|and-the-Mishraite| from + the + came-forth| the + Zorathite| and + the + Eshtaolite|
                                                                                                                                                                                                                                                                 <sup>54</sup> The sons of Salma;
                           וּנִטוֹפַתִי בֵּית~לָחֶם שַׂלְמַא
                                                                                                                       וַחֲצִי עַמְרוֹת~בֵּית~יוֹאַב
          bni shlma bith~lchm u·ntuphthi otruth~bith~iuab u·chtzi e·mnchthi
sons-of Salma Beth~Lehem and·Netophathite Ataroth~Beth~Joab and·half-of the·Manahathite
                                                                                                                                                                                                                                                                 Bethlehem, and the
        bni
                                                                                                                                                                                                                                                                  Netophathites, Ataroth, the
                                                                                                                                                                                                                                                                 house of Joab, and half of
                                                                                                                                                                                                                                                                 the Manahethites, the
הַצַּרִעִי
                                                                                                                                                                                                                                                                 Zorites.
e·tzroi :
the · Zorite
                                                                                                                                    שָׁמָעָתִים הִּרְעָתִים יַעְבֵּץ
                                                                                            نْقِدِ ا
                                                                                                                                                                                                                                                                 55 And the families of the
                                                  ישבו ספרים
ומשפחות 2:55
```

u·mshphchuth sphrim ishbu ishbi iobtz throthim shmothim and families-of scribes they-dwell ones-dwelling-of Jabez Tirathite Shimeathite

u·mshphchuth

scribes which dwelt at

Jabez; the Tirathites, the

shukthim eme e-qinim e-baim m-chmth abi bith - rkb : s Sucathite they the-Kenites the-ones-coming from-Hammath father-of house-of Rechab Shimeathites, [and] Suchathites. These [are] the Kenites that came of Hemath, the father of the house of Rechab.